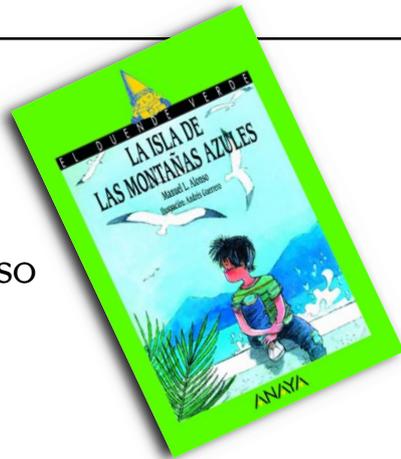




E L D U E N D E V E R D E

# LA ISLA DE LAS MONTAÑAS AZULES

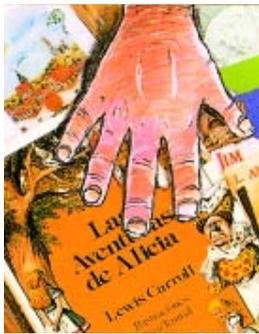
Manuel  
L. Alonso



Ilustraciones  
de Andrés  
Guerrero



© Grupo Anaya, S.A., Madrid, 2009  
Proyecto realizado por Jesús Alonso y Diego Arboleda  
[www.anayainfantilyjuvenil.com](http://www.anayainfantilyjuvenil.com)



# La isla de las montañas azules

Manuel L. Alonso

*Ilustraciones de Andrés Guerrero*

## 1 INTRODUCCIÓN

*Keep off the grass* leerá sin entender el pequeño Martinho, el principal personaje de *La isla de las montañas azules*, en uno de sus aburridos merodeos por la ciudad a la que acaba de llegar su familia movida por la desesperación. Martinho no entiende muchas de las cosas que le tocan vivir, pero aprenderá rápido que la mayoría de ellas son obstáculos y prohibiciones, que hacen que madure a pasos agigantados.

Varado en una isla que en su imaginación infantil creía desierta y provista de riquezas al alcance de cualquiera, la realidad mostrará que en ese lugar ha de ser un moderno bucanero, como los raterillos de su barrio que roban a los turistas, o escalar socialmente de forma legal y

paciente a través del estudio, como le aconseja el anciano Simón.

*La isla de las montañas azules*, bajo una apariencia amable, muestra la miseria de cualquier ciudad, así como las dificultades para sobrevivir que encuentran en ellas los más pobres. Con un estilo bello y sereno, el autor construye un melancólico relato de superación que, sin embargo, huye del fatalismo y nos deja una sensación de esperanza.

## 2 ARGUMENTO

Martinho es un niño portugués de diez años que emigra junto a sus padres y sus cinco hermanos a Mallorca, donde esperan encontrar la prosperidad que su tierra natal les niega. Recorren en tren el norte de España hasta llegar a Barcelona.



Desde allí un barco los transporta hasta la isla de Mallorca. Martinho está entusiasmado con la aventura y cada paisaje visto a través de las ventanillas del tren, o el mar desde la proa del barco, lo emocionan, presagiando una dicha infinita.

Pero Mallorca no regala dinero, ni siquiera trabajo. Los padres, sospecha Martinho, deben mendigar para poder alimentar a los pequeños. Y él, a pesar de su disponibilidad, no puede trabajar a causa de la edad y tampoco puede ir al colegio por haber llegado en pleno verano. Martinho vaga por el puerto y llora: siguen siendo pobres de solemnidad.

En uno de sus paseos erráticos por el puerto es atropellado por una bicicleta. Un anciano ciclista no consigue esquivarle y choca con él. Ambos con algunas magulladuras inician una conversación. El viejo, que responde al nombre de Simón, no habla portugués y el niño apenas balbucea el español; sin embargo, se despierta una simpatía mutua: la camaradería es idioma universal. Simón es profesor jubilado que emigró hace muchos años en busca de trabajo y mar; como el muchacho le cae bien, invita a Martinho a una excursión en barca hasta la isla cercana de la Dragonera.

A la madre de Martinho no parece hacerle mucha gracia que ande por ahí hablando con cualquiera, Mallorca la ha vuelto desconfiada e irascible. Pero lo cierto es que Martinho, a pesar de todo, está abocado a la calle. Deambula solo pues los raterillos del barrio, bien sean

portugueses o gitanos, no le hacen gracia, y busca tebeos en la basura que lee con desgana.

Martinho no acude a la cita con Simón, tiene que ir con sus padres a la casa de unos compatriotas, João y Fátima. Los padres piden a Martinho que se quede a trabajar con Fátima en la venta de refrescos por la playa. Martinho no quiere, pero no se atreve a decirlo y los padres parecen aliviados de no tener que alimentar una boca.

Vender a turistas mientras cae un sol de justicia agota, lo mismo que aquella faena en el campo que debía realizar cuando vivían en Portugal. La policía municipal siempre anda al acecho de la venta ambulante y en una de estas son detenidos. Fátima volcará su ira en Martinho golpeándolo. Y este, dolorido y humillado, huye; corre sin mirar atrás, quiere volver junto a sus padres. Avanza a tientas en la oscuridad, pasando la noche al raso. Por la mañana, unos holandeses lo recogen llevándolo hasta su casa. Fue recibido con alegría: el padre acababa de encontrar un trabajo.

Pero pronto se queda sin faena y vuelven a la casa el hambre y el mal humor; la madre debe dedicarse a la mendicidad junto al resto de los hijos. Martinho prefiere perderse por la ciudad, sintiéndose culpable porque se considera un estorbo, pero nadie le da trabajo a pesar de buscarlo. Quiere el azar que se reencuentre con Simón, quien de nuevo le invita a ir a la Dragonera, aunque en esta ocasión



el anciano visitará a los padres para que no sospechen nada, además se ofrece a enseñarle español. Coinciden en la casa Simón, que cae de maravilla a la madre, y un televisor encontrado en la calle por el padre.

Antes de llegar a la supuesta felicidad, Martinho pasará por una prueba violenta. Una mañana se va con tres raterillos a la playa y al final del día le proponen que se sume a «su trabajo»: robar. Martinho se niega y recibe una paliza. Vuelve como puede a casa, donde no parecen reparar en su cara de berenjena ocupados como están en ver la televisión.

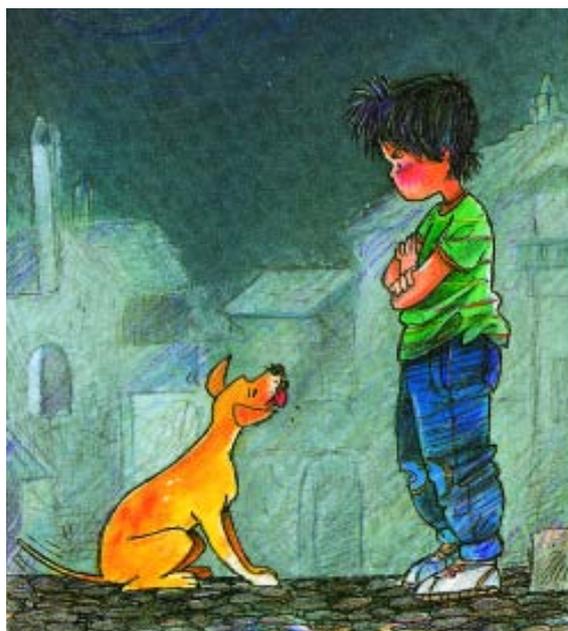
Finalmente, la ansiada escapada a una isla desierta se produce; Martinho navega en una embarcación de un amigo de Simón dirigiéndose feliz a la isla Dragoneira.

## 3 AUTOR E ILUSTRADOR

**Manuel L. Alonso** nació en Zaragoza, el 14 de abril de 1948. Ha vivido en diferentes pueblos y ciudades, casi siempre frente al mar, y los viajes han sido una de sus aficiones favoritas. De formación autodidacta, ha desempeñado múltiples oficios (encargado de una librería, ejecutivo, periodista, crítico de cine y de teatro...) hasta que en 1979 optó por dedicarse exclusivamente a la literatura. Su contribución a la literatura para adultos

consiste en numerosos relatos publicados en revistas y en dos compilaciones de cuentos: *Relatos a la carta* e *Historias de amor y desamor*. Ha obtenido varios premios, entre ellos el Premio Altea por *Consuelo está sola en casa*. En Anaya tiene publicados diversos títulos, entre ellos: *Jim*, *El impostor*, *El regreso de Jack* o *Vacaciones peligrosas*.

**Andrés Guerrero** nació en Trujillo (Cáceres) en 1958. Desde niño soñó con ser dibujante, y en la adolescencia decidió dedicarse por entero al maravilloso mundo del dibujo y la ilustración, cosa que no ha parado de hacer desde entonces. Ha ilustrado numerosos libros de texto, de literatura infantil y juvenil, y ha editado varias obras en las que es el autor del texto y de la ilustración.





## 4 PERSONAJES

**Martinho:** El protagonista de este libro es un niño que se debate entre el sueño y la realidad. Se abandona, como cualquiera a su edad, a fantasías sin límites, y al mismo tiempo, con una rara madurez otorgada por la pobreza en la que crece, se defiende de la vida real. No es un pícaro, sino un ser bondadoso y sensible. Personaje virtuoso, capaz de superar todas las tentaciones y oponerse valerosamente «al mal».

**Simón:** Profesor jubilado, es atento y generoso. Conoce por accidente a Martinho y se convertirá en su profesor de la vida. Los dos, en épocas distintas, arribaron a Mallorca buscando algo parecido: pan y mar. Cuando Martinho y Simón coinciden tienen algo en común: la soledad y la búsqueda de amistad en el otro.

**João y Fátima:** La vida ha endurecido a esta pareja que vive lindando con la delincuencia. A petición de los padres de Martinho, le ponen a vender por la playa, pero es el primer escalón para iniciar al niño en el crimen.

**Los padres de Martinho:** La madre practica la mendicidad, y el padre, que bebe en exceso, realiza trabajos esporá-

dicos en lo que puede. No tienen ni tiempo ni energías para ocuparse de Martinho, su deseo es evadirse de los problemas, ya sea a través del alcohol o de la televisión.

## 5 TEMAS Y VALORES

### □ La pobreza está a nuestro lado.

En los entornos desarrollados estamos acostumbrados, quizá porque se considera necesario para nuestro bienestar, a convivir con zonas de marginalidad y atraso económico, pero siempre en el extrarradio. Tales bolsas de pobreza en los cinturones de las grandes ciudades o en determinadas regiones del planeta ponen de manifiesto un desequilibrio. Son una imagen escandalosa que demuestra que los ricos son cada vez más ricos y los pobres cada vez más pobres. Tal situación aboca a la huida y a la emigración, como ocurre con la familia de Martinho.

### □ Emigración.

La dureza de abandonar tu tierra para partir a otra, y la decepción de no encontrar el paraíso que se esperaba. El resultado es la alienación y la vida de supervivencia. Manuel L. Alonso nos retrata las características de la vida del emigrante, sus dificultades, sus miserias, los problemas de adaptación, el desarraigo, la tentación de los vicios, las malas compañías...

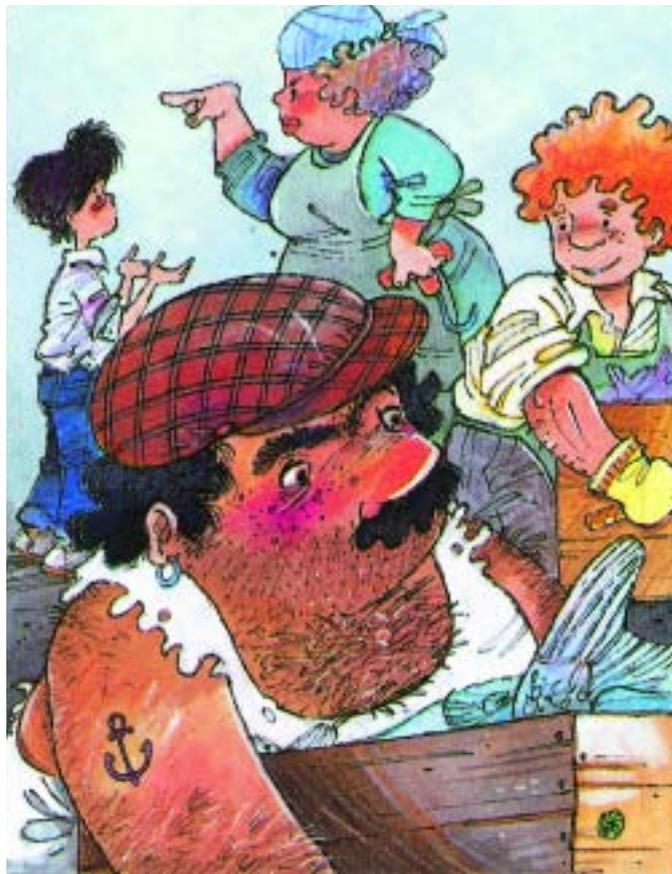


□ **La tentación de la delincuencia.**

Martinho es tentado por unos raterillos del barrio a robar: dinero rápido y fácil. Martinho se niega repetidas veces y, al mismo tiempo, a través de sus pensamientos, sabemos que teme que el padre también sea un delincuente. Pero el niño resiste y elige siempre el buen camino.

□ **Educación.**

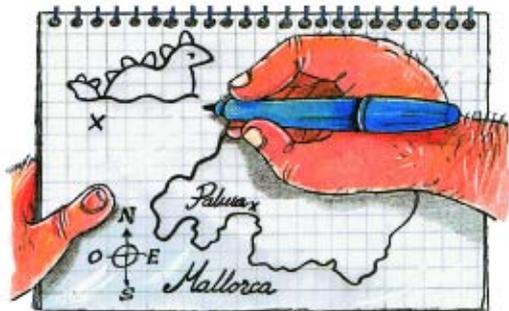
Representada por Simón, es la opción para escapar a todo: a la miseria, a la delincuencia, a la violencia. Pero el problema es que es la opción lenta: hay que tener paciencia, trabajar poco a poco y labrarse un futuro. Simón consigue hacer ver a Martinho que el premio merece el esfuerzo.





# A C T I V I D A D E S

A continuación, se ofrecen unas actividades de animación previas a la lectura del libro, para suscitar el interés, y posteriores a ella, para recrear los distintos aspectos de su contenido y fomentar la creatividad de los lectores.



## ANTES

### DE LA LECTURA

#### ESPAÑA Y PORTUGAL

Dado que la acción de *La isla de las montañas azules* pasa por España y Portugal, el profesor puede proponer a los alumnos que escriban un pequeño texto acerca de los conocimientos que tienen de nuestros vecinos, explicando las diferencias y las similitudes que encuentran entre los dos países.

#### OCÉANOS, MARES, PLAYAS.

El profesor puede proponer a los alumnos que cuenten sus experiencias con el mar; ya sea en vacaciones, ya sea porque viven en una ciudad costera, y, para aquellos que jamás lo han visto, que expliquen qué expectativas tienen para cuando finalmente lo conozcan.

#### EMIGRANTES

El profesor puede proponer a los alumnos que busquen alguna noticia en los periódicos relacionada con la emigración y que la comenten, explicando qué problemas refleja esa noticia y qué posibles soluciones propondrían ellos.

#### ISLAS DESIERTAS

Cuando los padres de Martinho le comunican el traslado a una isla (Mallorca), él, llevado por la imaginación infantil,



pensará en una isla desierta. Podemos proponer a los alumnos la clásica pregunta: ¿Qué cinco cosas te llevarías a una isla desierta? Pero en este caso deberán explicar razonadamente por qué han elegido cada cosa.

# DESPUÉS

## DE LA LECTURA

### EUROS, ESCUDOS Y PESETAS

En el libro se habla de escudos y pesetas, las monedas portuguesa y española, respectivamente, anteriores al euro. Podemos proponer a los alumnos que escriban una breve redacción exponiendo su opinión acerca de las mejoras y los inconvenientes que ellos ven en tener una moneda única.

### TIPOS DE EMBARCACIÓN

Al final del relato, Martinho logrará visitar la isla Dragonera en un barquito de vela. El profesor puede dividir a la clase en grupos de cuatro integrantes y proponerles que, en una cartulina grande y ayudados por recortes de periódicos y dibujos, plasmen los diferentes tipos de embarcaciones que existen, desde la canoa hasta el portaviones.

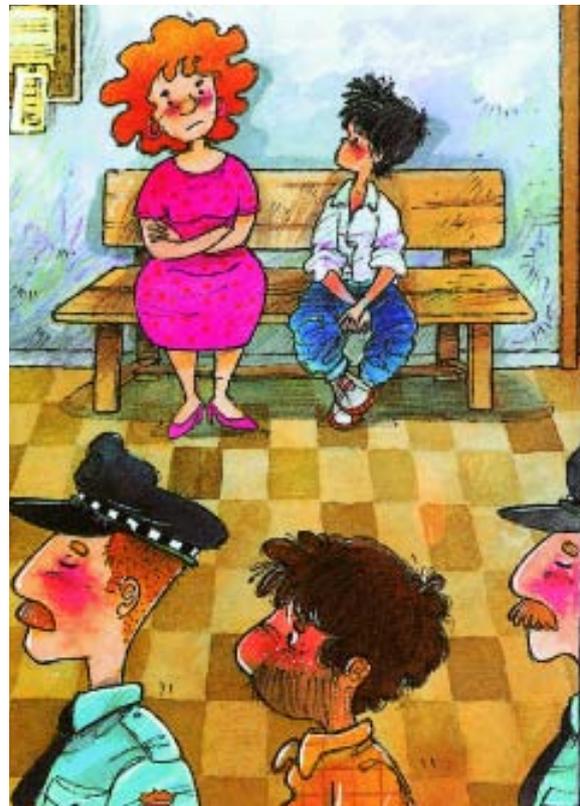
### SER PROFESOR

Simón es un profesor jubilado, pero le sigue gustando enseñar. Podemos propo-

ner a los alumnos que expliquen tres razones que les animarían a ser profesores y otras tres que les harían desistir. Después, el propio docente explicará las motivaciones que le llevaron a la enseñanza.

### UN DÍA EN LA VIDA DE UN MENDIGO

El profesor puede proponer a los alumnos que escriban un pequeño cuento acerca de un día en la vida de un mendigo. El cuento reflejaría cómo consigue dinero, cómo le trata la gente y, al finalizar el día, dónde buscaría refugio para dormir.





# 2 ANTES

DE LA LECTURA



LA ISLA DE LAS MONTAÑAS AZULES

Martinho, el protagonista de *La isla de las montañas azules*, es muy pobre. Tanto que le encontrarás rebuscando en los cubos de la basura. Reflexiona sobre esta imagen y contesta a las siguientes preguntas.

– ¿Qué cosas tiras a la basura con más frecuencia?

---

---

---

---

– ¿Crees que esas cosas podrían ser utilizadas de nuevo? ¿Por qué?

---

---

---

---

– ¿Cómo piensas tú que podría ayudarse a las personas indigentes?

---

---

---

---

---

---

---



Lee los siguientes enunciados referidos a la historia de Martinho y explica debajo si son verdaderos o falsos.

– Jamón en portugués se dice *presunto*.

---

– El barrio al cual se va a vivir la familia de Martinho en Mallorca se llama Puig de Sant Pere.

---

– Las barcas que se usan para pescar en el puerto de Mallorca se llaman laúdes.

---

– La furgoneta de João es un modelo muy moderno y está como nueva.

---

– Gabriel, el amigo de Simón, es bombero y se presenta a la cita vestido con el uniforme.

---

– Martinho no volvió a ver a Simón nunca más.

---

# 2 DESPUÉS

DE LA LECTURA



LA ISLA DE LAS MONTAÑAS AZULES

Escribe el significado de las siguientes palabras que aparecen en el libro que has leído. Si no lo conoces, búscalo en el diccionario.

– Ameno.

---

---

---

---

– Amarrar.

---

---

---

---

– Escollera.

---

---

---

---

– Secano.

---

---

---

---



# SOLUCIONES

## Antes de la lectura

### FICHA 1

- Atún: Pez.
- Percebe: Crustáceo.
- Mejillón: Molusco.
- Almeja: Molusco.
- Gamba: Crustáceo.
- Sardina: Pez.

## Después de la lectura

### FICHA 1

Verdadero

Verdadero

Verdadero

Falso

Falso

Falso

### FICHA 2

- Ameno: grato, placentero, deleitable.
- Amarrar: atar y asegurar por medio de cuerdas, maromas, cadenas, etc.
- Escollera: obra hecha con piedras echadas al fondo del agua, para formar un dique de defensa contra el oleaje, para servir de cimiento a un muelle o para resguardar el pie de otra obra.
- Secano: tierra de labor que no tiene riego y solo recibe el agua de la lluvia.